

東家痔科醫生

女 庭梓

李淑美

李淑美
痔科醫生
專治內外痔瘡
不論新舊
一經診治
無不立見奇效
地址在
星洲門牌三十四號

李淑美
痔科醫生
專治內外痔瘡
不論新舊
一經診治
無不立見奇效
地址在
星洲門牌三十四號

甲子年九月廿三日

第一頁

叻報

禮拜二

中華民國十三年十月十一號

第一萬二千五百七十六號

叻報

有限公司

LAT PAU PRESS LTD.
Chinese Daily Newspaper.

THE LEADING CHINESE DAILY NEWSPAPER IN THE STRAITS SETTLEMENTS AND FEDERATED MALAY STATES.

Tuesday 21st October 1924

Printed and Published by CHOW KUENAM, B.A. B.Ec.

ESTABLISHED 1880.

▲本報特別啓事

一、成立年限 本報成立於前清光緒七年十月二十日迄今已四十
四年
二、宗旨 今後宗旨注重實業教育
三、總經理 陳仁義
四、總編輯 周君南
五、總發行所 星加坡哥里門街力十一號
五、電話 一千一百六十四號
民國十一年五月二十三日

▲本報價目列左

一、每份一角
二、每月二元
三、三個月五元
四、六個月十元
五、十二個月十八元

▲報費定例
外埠郵費另計其郵費每加四占其餘各國郵費加九占
無論本埠外埠如有按時定閱請將中西文詳細住址及報費等項一齊
惠下庶不致誤不致誤

▲告白定例
登全年告白其告白費分期先收倘有中途止報照價收足此聲明
以見後論如登短期告白費請先惠此佈
本館謹啟

頂上茶葉



唯一優美之茶

此茶乃錫蘭所出茶葉中
之最著名者也
提防假冒務須認明此茶
七州府馬來聯邦曼谷及婆
羅州各咖啡店均有代售此茶
一九二四年五月一號
八號巴多羅公司

頂上金標茶



◎倫敦商務指南廣告

倫敦商務指南乃用英文分省及國份等類大
出版一次能令商人市面與倫敦及各省大商埠其全
國要商各工廠中區及歐洲與美洲等處之製造廠及作
商等直接交易內有廿五萬行之名稱及地址分佈
三千種以詳列載包括
輸出商行一詳列該商行等之輸出貨物之種類及其價
格地點及外國市場情形
輪船公司一詳列該輪船公司之船隻運行之商埠及各輪
船之開行日期
凡商行之欲擴充生意或尋覓代理通商欲登載一寸大之
商情各片者可以一鎊十先令之代價在該商行所製之
商務指南之內登載主如長篇廣告則每行地位以十六
鎊計算
一、對於各行商務之欲謀海外發展者均有極優之
價值每本僅銀二鎊如蒙定購定單與該指南一併寄下
英倫倫敦東角四區碼頭前治巷廿五號此
倫敦商務指南有限公司謹啟
本公司於一八八四年創設

一九二四年七月廿三號

NESTLE AND ANGLO-SWISS CONDENSED MILK COMPANY

◎力托精代乳粉

▲天然牛乳食品

請勿以爾兒女之健康為兒戲而試用
可疑之代乳于購買代乳時請須認記



着(力托精)
乃由尼蘇魯
特製而担保
其食品者方

足保爾兒女之健康也

星洲思詩街

尼蘇魯英瑞凝結牛奶公司

英一千九百廿四年二月廿二號

大東影相館

中華民國三十三年十月廿一號

二 拜 禮

報 叻

頁三第

甲子年九月廿三日

▲本級之時間月 (週×期×年)

張福十元。謝金桂林革迷白標德興公司黃鐵伯
李鏡仁古友野動吉林長村鄭德登各五元。郭可模順
恩源晉益公司各三元。黃德發黃大新丁積讓李普仁
芳園石華甫張瑞翰張德蓮各二元。葉瑞吉符致統何
教文王士成王秉佳陳仕各一元。

▲本坡之月捐
(恕不稱件)

錦怡順協美火較各三元。同合號順順區各二十吳春
許華蘭蘇。保御保勝丁道徽康水亞集茂興琴泰興隆
亦海莊師四妹錦榮星里琴米泰興記負鐵伯林海瑞符
和合丁珠師傅再益妹亞力黃切裕吳水菊各一元。拾
拾陳天賦各五角。

●本年十月份海峽殖民地幣制委員會之報告

畫報載：本年十月份海峽殖民地幣制委員會之報告云。

甲、本年十月一日紙幣之流通額爲八千三百七十八萬零二百廿八元七角。九月份中之平均流通額爲八千三百七十七萬六千五百九十八元零三占。

(一) 本年十月一日 薪幣準給金流
勤寄份之金群
(二) 本年七月一日 薪幣準給金流
勤寄份之金群

四六・七九三・五九〇元六三

七九・五五四・四一大元二一

(三) 本年十月一日 幣制委員會收 入賬項之現金 餘額	二九・三八五元四四
(四) 紙幣準備金之 總額	一二六・三七七・三九二元二八

乙、獻幣準備金流動部份之金額爲四千六百七十九萬三千五百九十元六角三分。(一)其存儲海峽殖民地中者之金額。合值叻幣二百八十一萬三千五百八十元。又法定銀幣一千三百四十六萬二千二百四十六元六角六分。又存於殖民地政府

儲庫部者共二百廿八萬三千二百八十四元〇四占。二種合計。大共一千八百五十五萬九千一百一十元七角。(二)其存儲倫敦之金鎊。共值叻幣六百六十二萬八千五百四十二元八角六占。又金條合值叻幣二千一百六十五萬五千九百三十七元〇七占。二種合計。大共二千八百二十三萬四千四百七十九元九角三〇。

▲其投資部份之概況如下 (以元計算)

(一)面額	八千二百九十萬一千二百三十元八角
(二)實額	七千九百五十五萬四千四百十六元二角

●湯君寶信電聲技術之神妙

本坡水仙門大馬路一百十七號衛生電醫治療所醫生
楊君寶信。對於電醫一科。專門研究。曾與美洲芝
加哥省電學大醫院之最優等畢業證書。故自設立電
醫院以來。醫愈者約在千人以上。因是項醫法。不
用藥。僅賴電流之作用。促血液之進行。血中淤
質。即可變除。奏功神速。尤於用腦過度致強神經
衰弱等症者。為極有效益之療治。聞一經治愈。即
無復發之虞。可謂電池之法。足以拔除病根而回復
健康。誠一種神妙之醫術也。一教有探薪之憂者。
持不一試楊君之妙術乎。

●**經人私運軍火入口被重罰**

▲一被重罰一被省釋

日當明都難輪由澳洲抵助後。各客登陸時。緝私局局員數人。曾在丹戎白葛關路內檢查各客之行行李。搜至一年老漢人陳亞本之行行李時。見其中一本箱。綢緞皆具。有一假底。假底之上。滿裝衣服。關員將假底移開。見其下有極狹之闊格。中藏一錫製之托盤。將盤揭開。則其中有手槍五枝。子彈八百八十發。後將箱中一較大之鐵頭打開。復得種子彈二百發。皆搜其身。帶有澳銀甚多。觀其腰牌。則係久居澳洲者云。關員等乃將其拘押。復將一同行之閩人王某拘押。於昨日上午送交府堂控以私帶軍火之案。由是日當場搜獲之局員利思特曼氏將詳情在案據證後。法官乃先喚訊陳某。陳供稱云。姓利名

●交通叨行竊案之尾聲

▲一訴刑減少之監一年……

交通行前此因被竊七百五十八元。因鐵箱上之指印。與該行侍役羅允者相同。因將其拘於於案。由堂法官判禁苦監二年。其時被告不服。曾官堂請准上訴各節。經執誌官報。茲悉該上新案。已於昨日在本坡高等廳提訊。被告由所烈羅狀師代表。檢察使蘇瓦特爵士被告狀師為次竊案府堂法官不能僅以指印人被告於罪之駁論及對方之供證以後。乃謂鐵箱上之指印。既與被告者同。則被告狀師所稱箱上指印係被告由地上拾箱爭掉上所致之說。實不可信。且原告七面之口證。實以被告為此竊案之主罪。犯。不滿被告僅二十。且羅務該行已過四十年之久。平昔行為尚好。則於此第一次犯罪之人。二年苦監。未免過重。茲特轉具減為一年苦。云云。

●今日之樹膠行情

本日(十月二十一日)早後西商會館辦公會之銅鈔行情報告。本坡銀鈔票符號之價格。買主方面爲五角八占又二分之一。賣主方面爲五角八占及四分之三。十一月十二月之期貨。買主方面爲五角八占又四分之三。賣主方面爲五角九占。明年一月三月之期貨。買主方面爲五角八占又二分之一。賣主方面爲五角八占及四分之三。倫敦之銀幣是花銀價格。買主方面則爲一令先四便士又八分之五。而足銀定入。

○工部局關於規定一九二五

年(明年)屋地稅額之佈告

逕啟者關於一九二五年全年星洲工部局範圍內之屋地稅額應課之稅額單表現已造就以便甘納稅者之查閱除星期日外各納稅人無日不可至聖安得列路本工部局辦事處查閱凡納稅人對於其所定稅額有所反對者本局委員會業已訂於本年十二月三號(星期三)下午二點半鐘在局內審理以便修正自此以後本局各種稅額當即結束除各委員對於所定稅額有所修正者外凡依例所訂稅額皆為一九二五年全年應繳之數依本工部局第一三五號條例第六十二節之規定則可除外

凡對於規定稅額有所反對者均須於上訂委員會審理日期十四日前將其反對理由用書面呈交工部局屋稅估價官處以便核奪辦仰各知照此佈

一九二四年十月七日 工部局秘書馬施奉命謹

△免咄的白病送

△遺精欠之者補水
△病而能得精神偷
快身體康健者亦請來
△方知電醫治療之神妙

鄙人于十年前獲獎許苦心專門研究電醫一科經得美
 洲芝加哥省電學大醫院頒給的優等畢業證書為憑始
 敢出而明症自設電醫院以來大受社會人士之歡迎回
 愈之數達十計有口皆碑無待贅述凡患各種奇難等
 症屢經周牧者本醫士均能定日復醫但至本院及聘
 專家專門看婦士以利便婦女界之就醫如僅問症不取
 分文有恙請君幸注意

告 廣 醫 電



不問白食
功效神速
絕無難比
諸君注意
本白電製成膏
百症用法為詳仿單日發
行以來久已遍馳名聞
日多各處藥房均有代售

△時間診症

新嘉坡 水仙門大馬路 一百一十七號 衛生電治療所

民國十三年

注意

行 銷

有

意
限

11

100

民國十三年七月七日



◎製鏡◎

◁ 司公鏡眼方東國中 ▷

華學眼之步進最洋南
號五十頂仔山)

◎驗目◎



日三廿月九年子甲

頁四第

報叻

二拜禮

號一廿月十年三十國民華中

GARRICK

Special Size No 2. Cigarettes.

煙香號二第力若



星洲
檳城
英美烟草有限公司
吉隆坡

此烟乃由英美烟草公司特製以應
凡欲以極低之代價而吸用最良之
禾金尼亞葉香煙者
此烟有五十枝及二十五枝罐庄及
十枝及二十五枝觀盒庄發售
一請購試便知其物質之良矣各處
均有出售每罐五十枝八角半



Importers
British American Tobacco Co. (Straits) Ltd.
(Incorporated in England)
SINGAPORE, Penang, Kuala Lumpur

Washes Without Shrinking

治士哥

片規

保不縮水



洗綢絨布

實價防提廉價名和買總製行視得之著最界世)

司公限有務實真理代府州西及城檳)

司公限有治士哥

WILLIAM GOSSAGE & SONS LIMITED.
(Incorporated in England.)

(號五十五門律申華國坡嘉新)

55, Robinson Road,

SINGAPORE.

Agents, Penang & F.M.S.:-

Boustead & Co. Limited.



○購用基列
剃刀之四
大利益
易以剃面
將基列刀
片安入基
列刀柄而
後其刃自
然出常基
列刀之利
其刃甚薄
而無毛刺
剃面甚安
利而無損
皮膚之虞
一、剃面平安
二、剃面利便
三、剃面無損皮膚
四、剃面無須剃鬚
有比四大利益之剃刀
請君何不購用而享此
剃面之安樂
英一千九百廿四年
五月一號

Gillette Safety Razor Co. Boston U. S. A.
Representatives Muller & Phipps (Malaya) Ltd
SINGAPORE.

機 利 回 挽

無無香品則否種利回挽國品貨國中用入國中
備備力協用購寫請美物廉價利堪運香貨國民裝裝神馬新育焉

中國南洋兄弟煙草有限公司廣告

NANYANG BROTHERS TOBACCO CO., LTD.
(Incorporated in China)
(SINGAPORE)



香煙 四喜 枝庄 五十



香煙 白雀 枝庄 五十



香煙 鹿標 包庄 十支

RED HEART BRANDY No: 1.

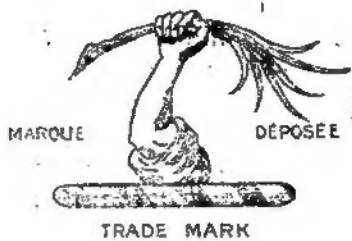
酒 池 蘭 萬 牌 心 紅

正庄法國萬蘭池酒務須購紅心牌萬蘭池酒心牌萬蘭池酒是為市上所
售各種萬蘭池酒中之最優上者一次嘗試便永為伴侶矣
一九二四年四月七號



紅心牌萬蘭池酒可於下列商店購買
教堂街新榮成
大坡大馬路錦昌號
水仙門新永泰號
卜基振源號
大坡大馬路振源興號

啟謹司公巷西人理代一惟羅暹及府州七
SOLE AGENTS S.S. F. M. S. & SIAM.
SYME & CO.
SINGAPORE.



◁ 標 花 挂 ▷

手挂花佛蘭地乃法國最上等佳釀馳名於星加坡及馬來州府業已有年諸君有未飲過者盍嘗試之若問手挂花牌號則商店中人當即予以市上最優之佛蘭池矣各商店皆有登存賜顧諸君自知價格相宜也

GUTHRIE & Co., LTD.

(INCORPORATED IN S.S.)

號八廿月八年四廿百九千一第

民國十二年八月五日

惟一代理 星洲檳城 轄登堡拉沙露父子有限公司啟



此酒乃用葡萄汁製成經法政府批准出市担保清純各酒商均有出售
金冕牌 佛蘭地酒 哥勒第一

SOLE AGENTS
HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD.
SINGAPORE. S.S.

戰雲密佈中之各方要訊

報告

▲兩敵衝突發生異動

華莊準備衝鋒。機靈飛來顧謙澤等處均已入閩軍手
。只閩行會駐軍千餘。又六日晨。松江圍戰。七日
晨。閩軍炸藥射覆浦江。由得勝港游襲明星橋及

新橋。分兵向兩攻橫江車站。隱襲三十一度橋之後路。兩軍在站東激戰。閩軍旋向東攻莘莊。當兩軍激戰最烈之際。適第一大客車開到。乃冒險衝過火車。車到退後。拋頭砲彈洞穿十餘處。惟搭客無恙。第二次車停開。閩軍皆向莘莊退却。七口驍騎軍後隊已退抵莘莊。橫江車站四面皆有砲擊。浙退騎軍調兵援救橫江。瀏河黃渡方面之楊化昭部。各團一營。協同敢死隊於七日下午運赴莘莊參戰。第四師二千人亦在南翔待發。七日下午三十一號橋未開戰時。閩軍三十八團奉命回莘莊不從。有一營投入閩軍。二營陣變。餘被勒令退回龍華繳械。又嘉定馬陸七面。七日小戰。瀏河六口驍騎衝鋒三次。皆無效。七口驍騎退停。黃渡六日。七日兩晚劇戰。惟陣線不變。又滬甯綫回甯。旅滬浙人舉十一委員先後赴甯調停。勸立。惟滬甯要望。

十二月九日東南方面戰況之報告

▲潯閘糾纏度又變
▲潯江戰事極烈
▲潯江電報房被毀
十月九日上午快信云：潯閘糾爭孫成芳曾通電給

十月八日東北方面戰訊之報告

▲馮玉祥王承斌電告批發價
▲六七兩口榆關大戰

▲張作霖借助外力
十月八日北京快信云：馮玉祥王承斌電稱：六日經承德。擬過建平王赴平泉。張之江旅向赤峪進。李鳴鐘同建平進。又吳佩孚令陝軍進攻凌源。胡景翼覆稱李長乾旅日開拔待集中平泉再攻。又楊清臣新雲鵬出鐵嶺各調一旅。保護京漢路。又七日號。張東慶在宅宴杜錫珪。海軍已發一部。杜日圭回甯。又俄赤軍護中東路。原駐奉軍二混旅調赴熱河。又吳佩孚俟熱河接濟。再率大軍赴潮州指揮榆關外之直軍作戰。又六日晚榆關劇變。七日天明。午仍未息。又蘇俄允供給奉軍步槍四萬枝。德步槍一萬五千枝。鎗彈二千五百萬發。開鎗五口架。炮彈五百萬發。六個月內清。以在奉宣傳共產及驅逐以黨為交換條件。將意日。注日軍動外交。又法飛機二十架已到奉。有坦克砲車六輛。戰壕炮十五尊。即運榆關。又奉方由十九日起。連日在榆關昌黎灤縣柳河炸彈。向直方挑釁。二十二早。榆關柳河八枚。北戴河一枚。關四句鐘。及飛飛機五架。偵視一切。在昌黎灤縣中京機炸彈。車站一枚。西劉口菜園一枚。後即由飛機飛機炸彈原因。一則恐嚇軍心。一則誘直

齊備。正式開火消息。已不遠矣。又北京方面一日消息云。現直方之戰事。已甚明瞭。於山海關方面

之。據傳。擇全力以禦。蓋欲復舊觀。而力之。而前。而銷州。蓋斷湖陽方面軍方之通路而潰亂之也。今日吳鎮司令已電令葛黎縣知事。中昌黎起。至山海關止。凡三十里。須築汽車路。限三日以內完工。又據傳吳氏於本星期內。已由京動身赴該方面云。又津訊。擊落強作霖飛機一節。昨日下午四點。中央航空第一隊副官張高。率同兵士二名。由山海關押送殘飛機一架。由新線來津。記者當即叩其詳細如何損失。據云。此機係奉軍在山海關機棚炸彈。驚飛我軍之飛機。前日在山海關被我方面射高砲。擊落墜地。該飛機甚小。係舊式。祇可座四人。在座位上用釘綫綴匡邊。上並寫有一(半)字。該機器全已損壞。未聞可以修理應用否。已於昨日押回管京。解呈司令部。以閱射擊飛機之軍士。日升任連長云。又直軍今早同山海關該線大舉進攻。慘戰甚烈。互用重炮射擊。最近報告。奉軍漸向後退。又法人曾調作霖飛機。多信有十八架已交付張之代表接收。因實地利就輪船不能過水關。故將飛機轉載當地輪船。此事發生甚奇。中國官員大為注重。法公使館答覆外交部之抗議。謂法國現無條件禁阻商務飛機出口。關於軍用飛機。雖可以條約限制之。但實地利船之載運飛機。法使館並未知情。設

之報告

一、編作霖機經

▲榆關熱河內亂
▲東方時報和說

十月九日北京快信云。奉飛電。榆關之直軍。後有投炸彈。歷六七小時。死傷甚多。津見。彭壽名病。轉令王維城代統第一軍。又張作霖請電。率一三兩軍攻榆關。連陷九門口小河口石門察桃峯山各隘。榆關旦夕可下。又馮玉祥大隊領兵密雲。馮盛電曹焜請餉。又八日下午吳佩孚。使劉協福兵事外交。又榆關熱河均剿賊。奉用。東擊西法。榆關奉兵。上日向南兵防線進攻。又彭壽辛。催援兵及兵費。果佩孚令陝兵二師張治公十旅開赴營口。又京方時報忽載。奉直議有一線希望。又奉兵大軍攻榆關。爲彭壽辛兵擊退。俘千餘人。死傷無計。曹相犢二萬元。果佩孚十萬元。又外部向日抗議南滿鐵路輸送奉兵。又據山海關外人消息。張作霖兵已攻取直兵。此事據報是在昨晚。現尚未得奉天正式證實。又山海關前敵砲戰。炮火不絕。歷十四點鐘。八日早據明奉兵藉防備進。但被擊退。至今早十點鐘地仍無變動。但炮火仍極劇烈。

● 耐神表白

最者我吳飛漢活叻有年有妻郭氏自去年內身生瘰癧之症遍請中西醫士俱皆束手迨至此年五月間幸友人薦引親往柑仔園隆協官地名阮生界廟在帝君公邊余親臨謁廟叩求

西天佛祖
包公爺
玉皇上帝諸神前懇
降品指示藥方常經七八次調治
未幾數以完全痊愈又蒙該廟主持等禮待週至全
抱諸神之功恩愧無酬叩維答願以表曰此紙傳
同倘有抱內外諸疾知所求神指點焉聊誌數言
俾眾週知此佈

大中華民國甲子年九月廿二日

昭神表曰人吳飛漢任天福宮後門牌九十五號內

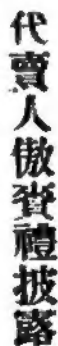
美國 茂孚 化學 血清 廠製

瀉積消滯

一九二四年八月廿七號

最宜洗食鋪
灰水和漆
及印務之用

Agents
Burker & Kengchuan.
10 D'Almeida Street
Singapore



ENO'S -FRUIT SALT-

氣噴正真



英文（菓子）
圖（及）以
一等字是英
京商標以
有限公司
商標註冊

(Incorporated in England.)

G	本公司製	造各種車	油均爲市	上之最優	等及最省	費者
L M C O						
輪油西半						
汽輪油	(在英倫)	許册)	莫一千九	百廿三年	十二月廿	
機理油						
常康油						

△勸辦閩粵水災賑捐九續

麻林巴轄中華總會館籌備處開列左
一、謝元華閣俱樂部五元
二、柯金豹萬豐公司各上
三、李振平福興公司許錦文市桃廠甄寶
四、王紀黃和德新勝順成興號官小館
五、春會館全濟別墅順興棧豐源公司和豐
六、行峇株銀行僑同俱樂部李獻石以上十八條
七、各十元許育雲不惟利葉昌致江丙宅邱榮
八、陳以上六條各五元合計三十一條捐銀四百五十元

元昔明晚波華僑善舉東乃安
陳章榮 陳振
陳助安二十元 陳章榮 永興棧 王泉盛 萬源號 福春
各十元 振興隆 廣益源 永興記 各五元 相慶號
公司 為源隆 為福通 永興記 各五元 相慶號
義勝堂 各二元 陳助實 陳金成 王十淑 鄭世
雙生堂 怡珍 長茂春 金泉茂 廣益源 廣源
發榮生富 怡珍 各二元 林士軍 德興 片山
正茂 竹田吳一郎 各二元 林士軍 德興 片山
貞貴 豐田安太郎 陳相君 廣益合 源芳
曾石君 廣益合 林乾和 暢園 衛安
新華昌 萬春堂 廣裕昌 天或 呈新 廣源
勝茂盛 廣元生 廣茂隆 海通 林士興 民生藥
局 林興君 林泉裕 泉順興 國興 林善厚 陳
大水 成源 李士君 黃中興 廣義源 伍振君
謝草君 本珍 福源春 永長興 各一元 李
謝福興 天香 對炮 各五角 以上七十七條共銀
一百八十三元

右列兩段共一百零八條銀六百三十三元連上八
次合算五百九十五條銀一萬零三百四十一元
九角五分

民國十三年十月十六日 新嘉坡中華總商會啟



子女及女父
用致之腸潤肝平有均丸導清色紅

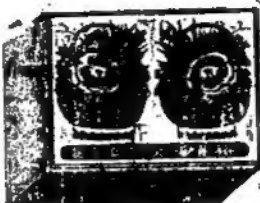
無論男女老幼欲求皮膚清潔目有精神神爽通順清淨九必
不可少因是丸能便腸胃有序內腑清淨肝經調和諸恙悉平矣紅
色清導丸專治 大便閉結 痰喘頭痛 肝火上升 肝經失調
等症且助消化能去痔瘡痛苦可免痼疾腹瀉之患兼治面上紅瘰
瘡癩能便皮膚光潤可令口氣芬芳也上海漢口路十九號新開張
館舖汪漢源先生自述云鄙人前患八閉閉結肝火上升等症多
方求治無效後經友人贈服韋廉士紅色清導丸立見奇效大便通
暢不序肝經舒暢痰喘頭下常備清導丸於家中如遇以上各
恙復作服之莫不立見奇功也且使余身體強健通暢諸恙悉平矣凡
醫藥者均有出售或函達星加坡馬交街韋廉士醫生藥局每一
瓶叻幣六角郵力在內如患肝腸上升等症目眩面紅皮膚黃
萎舌起厚苔口苦微渴等症試服紅色清導丸於晨間大晨立即服
效非常也且治痔瘡痛苦可免痼疾腹瀉之患



民國十二年一月一日

怡盛隆號廣告

各埠火柴 均大減價
諸君光顧 格外歡迎
星加坡馬交街門牌三十三號
電話三三三六



價甚平

銀期遲還

貨極靚

亦易商量

○本報事啓

讀者本報及外埠閱報諸君如有漏送報費係由郵局寄
取來者請函請查明交叻報經理手收爲盼特此佈告
民國十二年二月廿日 本報經理啟



廣祥生

八兩庄一百四

沽銀三十一元

十包每箱三十三元

二兩庄每箱五百六

十包每箱三十三元

八兩庄每箱一百四

在石叻沽每箱加價銀十二元

十包每箱六十六元

二兩庄每箱五百六

十包每箱五十八元

八兩庄每箱一百四

南洋總發行所藥行公司啓
SHUN HANG TOBACCO CO.
43 North Canal Road,
SINGAPORE

JULES ROBIN & CO.,

正法國葡萄羅敏萬安池酒

COGNAC

哥匿

CHARENTE. (FRANCE.)

法蘭西

.O P.

AND

PURE GRAPE BRANDIES.

正葡萄萬安池

FINEST PROCURABLE.

上等萬安池

SOLE AGENTS S.S. F.M.S AND SUMATRA.

七州府及蘇門搭臘之唯一代理人

BOUSTEAD & CO., LTD.

(INCORPORATED IN F.M.S.)

莫實德有限公司

牛車水振源興

水仙門新永泰

二馬路乾元號

大馬路永康

中街永興號

十八馬路振源號

五代天宮新榮成

實叻分銷處

及其餘大酒店

英一千九百廿

三年十月十二



香港楊耀宗馳名花柳聖藥

本號花柳聖藥馳名中外，專治一切花柳毒症，無論新舊，一服即效。本號藥丸，係由名醫秘傳，選用名貴藥材，精工製成，功效神速，馳名遠近。凡患此症者，請速來購服，以免延誤。本號藥丸，每盒一元，每打十元。本號藥丸，係由名醫秘傳，選用名貴藥材，精工製成，功效神速，馳名遠近。凡患此症者，請速來購服，以免延誤。本號藥丸，每盒一元，每打十元。

石叻怡保金太店批發

元澤堂藥



本堂藥丸，專治一切花柳毒症，無論新舊，一服即效。本堂藥丸，係由名醫秘傳，選用名貴藥材，精工製成，功效神速，馳名遠近。凡患此症者，請速來購服，以免延誤。本堂藥丸，每盒一元，每打十元。

拔毒藥膏 癰疽藥丸
生肌藥膏 癰疽藥丸
婦科藥丸 清補瀉丸

石叻 庇能 會豐商店總批發

日一月二年二十國民

＜司公限有險保東聯＞

Eastern United Assurance Corporation, Limited

樓二行銀國法號一牌門街甲六馬叻石

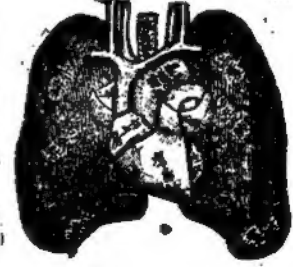
中國人之保險事業，須由中國人之保險公司。本公司之設，係完全保水火險，並保摩多車各種損失，賠償則快捷公道，保價按最低廉。保險者，請速來購服，以免延誤。本公司之設，係完全保水火險，並保摩多車各種損失，賠償則快捷公道，保價按最低廉。保險者，請速來購服，以免延誤。

老牌經驗良藥

總代理 會豐商店



此藥係由名醫秘傳，選用名貴藥材，精工製成，功效神速，馳名遠近。凡患此症者，請速來購服，以免延誤。此藥係由名醫秘傳，選用名貴藥材，精工製成，功效神速，馳名遠近。凡患此症者，請速來購服，以免延誤。



肺病之症，多由感冒而起，若不早治，必致成癆。本堂藥丸，專治一切肺病，無論新舊，一服即效。本堂藥丸，係由名醫秘傳，選用名貴藥材，精工製成，功效神速，馳名遠近。凡患此症者，請速來購服，以免延誤。本堂藥丸，每盒一元，每打十元。



本堂藥丸，專治一切花柳毒症，無論新舊，一服即效。本堂藥丸，係由名醫秘傳，選用名貴藥材，精工製成，功效神速，馳名遠近。凡患此症者，請速來購服，以免延誤。本堂藥丸，每盒一元，每打十元。

黃士蘇彬廷

映相所布告

敬啟者蘇彬廷以映相...

立有與蘇彬廷之先...

及本坡之著名紳商...

有影相之工作者...

蘇彬廷自定其用...

復吹牛其說固充...

蘇彬廷自定其用...

蘇彬廷自定其用...

蘇彬廷自定其用...

蘇彬廷自定其用...

蘇彬廷自定其用...

蘇彬廷自定其用...

蘇彬廷自定其用...

蘇彬廷自定其用...

專載

吳佩孚入京之經過

▲曹錕求援之可憐

蘇軍曹錕大失時。曹錕元以十萬火急電...

吳佩孚對字林報記者之談話

上海字林報記者與吳佩孚廿四日之談話...

彭壽華討奉之文告

至命傷國事宜。乃國之國會問題。...

國軍全體將士。忠告我奉軍同胞曰。...

同濟醫院醫生饒少欽啟事

鄙人因出外診症。多致不及。...

“NY CARLSBERG” BEER.

Sub: Agents.

Sime Darby & Co. Ltd. Malacca and Muar Seremban, Pengkalen Kempas.

Beng Seng & Co. Kelantan.

Hallam & Co. Kuala Lumpur.

Ban Thye Leong & Co. Kluang.



酒密烏堡士卡

理代等次

馬六甲麻坡芙蓉彭加蘭及伊亞沙直自限公司 吉寧丹 炳盛公司 吉隆坡 夏蘭公司 居鑾 萬泰

Sole Importers:

The East Asiatic Co., Ltd. 12 D'ALMEIDA STREET, SINGAPORE.



請買流連牛菓呀 某甲曾言流連沿途叫喚每逢人必多方勸導...

化力增長無生冷濕熱之陳積則生得法雖盡量食之何病之有否則多食...

中藥運法各屬及馬來半島各埠總批發處 星加坡廈門街一百十四號仰光永安堂大藥房主人胡文虎謹識

朱

星洲士巴丹拿路三十三號大馬路

朱有蘭茶菸生油金線中國襪貨

民國十三年八月一日

人頭標香煙

烟味清凉最合衛生



擔保完全用最上之禾金尼亞葉製成煙紙潔白非常煙
葉煙紙全無雜質極有衛生煙葉金黃物質慢上

售出有均店烟各

第一補血妙品

A. Clouet & Company
新加坡經理



小包攜帶便利
食之香甜滋補

可緞 由唐 人各 大司 店公 牌啓

印刷等諸條例

注意者。即製陶工業是也。北圻越人近興一製陶廠。

即製陶工業是也。北圻越人近興一製陶廠。

大坡南露亞逸弟侯西雲恭頌
十三年九月廿三日

התורה והנבואה





意注宜之者母為

星洲一乳中
嬰兒之良藥
多食滋力強
嬰兒之良代
乳之品每日
中嬰兒之以
此代乳粉為
食品所以
千計



欲之兒可
嬰兒之良藥
多食滋力強
嬰兒之良代
乳之品每日
中嬰兒之以
此代乳粉為
食品所以
千計



(請駐京其在)司公限有合聯星其總代惟一

號一廿百一第七十百一牌門街中坡嘉星佳

FINEST OBTAINABLE
好最質品
HENNESSY'S
BRANDY.



BOTTLED IN COGNAC
ON SALE EVERYWHERE
售出有均處各
日一月七年三十國民

意注

福蘭公司專理火燭
及洋面保險生意價
格相宜賠償快捷
諸翁光顧請移玉至
嗎咭實得力門牌壹
百一拾七號至一百
二十號此佈
英一千九百廿三年
九月十五號

HOOGLANDT & CO.
INSURANCE
117/121 Market Street
Singapore

▲總辦所到貨色
列左
英國上頂樹乳膠
英國上頂樹乳膠
各色木多不雜帶錄如
樹乳園用品及輪船機
器呂宋索並各色漆料
雜料各款皮料影相藥
料造汽水香料等件及
造餅干糖料種種俱備
各商會 惠顧格外歡
迎大帶客訪一律價廉
民國十三年七月二日

Obtainable
At

啓爾司公限有瑞錦
L. Y. SWEE CO. LTD.
牌門號七十五街嘉星
57, Cecil Street, Singapore.
口號十三百五風律德
Phone No - 530

伍泉
晚搭
愈
萬應眼科丸
珠寶退眼散

馮寶善堂
萬應眼科丸
珠寶退眼散

衛安公司
五洲
自來血
海波藥
艾羅
補腦汁
療肺藥
朱中興普濟水
總代理香港
星加坡松柏街

女寶丹
治月經不調
治赤白帶下
治子宮虛冷
治久不受孕
治產後諸症
治小兒疳積
治小兒驚風
治小兒咳嗽
治小兒泄瀉
治小兒發熱
治小兒夜啼
治小兒多汗
治小兒不眠
治小兒不食
治小兒不語
治小兒不啼
治小兒不哭
治小兒不笑
治小兒不語
治小兒不啼
治小兒不哭
治小兒不笑

商團與省政府行將決裂時
之筆戰 (三) (廣州通信)

(按)全書銷板七日內發還。條件及圖具在。同者

早御突奉刺要環島急電台思全部調守虎門太平。

夏璜共電台。全部遵守。

民國十三年十一月三日

民國十三年十月十三日

民國十一年十一月四日



南洋總代理
石叻坡
現羅會豐商店

此藥精爲理腎之要藥與市上所售之普通補腎藥
不同舉凡腰膝軟弱四肢無力尿後反滴頭暈眼花
精神恍惚用藥太過與及子嗣維艱症服之無不立
見奇効誠延年聖藥藥嗣之金丹願有斯疾者請即
服之方知此藥之効力矣

價目 每瓶一元五角 每打十五元

保太和藥房名馳雙料廿四清粉

總代理處
星州何長春藥行
接洽杏濟堂藥行
中華民國十三年七月廿九號

(原勿備孕)
用法 大人每服一
小兒減半
一歲至三歲
服一分

本藥房廿四清粉專
治上等肺癆咳嗽
痰喘吐血五勞七
傷等症男女老幼
皆宜服之確有驗
功實爲唯一靈藥也
▲主治
咳嗽氣喘 痰多
肺癆吐血 傷風
除痰止咳 食積不
化 疳積 跌打損傷
小兒驚風 喉金吐血

POO THAY FOO DISPENSARY
61 Kesawan Medan- Deli

This Safe powder wish specially prepared to cure
Consumption, Asthma, Bronchitis and Fever in children.
Direction for use.

Mix this medicine with boiled water or tea.
1/5 years of age 1/2 of a bottle.
3/5 years of age 1/2 of a bottle.
Adult one bottle at a time.
Not to be taken by pregnant women

總發行 日里
棉蘭 大街門牌六十一號

SURINA THEATRE

戲影那靈蘇

即晚演
四密友 冒險地獄
空中人 大幕
時事寫真 大幕
亞美利堅皇 大幕
八、滿街加拉士士亞板首本

Gaiety Picture Palace

戲影電池牙前廟公師太路菓芒

小埠之菩薩 八幕
血濺黃沙 七幕
愛河潮湧 七幕
本戲院以欲滿各界之慾望特將下列各戲續演
之戲 諸君曾於星洲大戲院位滿見過者請
依光臨是幸 小坡芒菓路牙池電影戲院啟

藥之驗靈最上界世

諸君如患瘧疾或燕虎鄰沙等症請即服士隙士之
專門寒熱藥

此藥能治各種寒熱瘧疾及燕虎鄰沙等症大著奇

效名播環球凡醫愈之人不可勝數且見效至速各

家宜購備以妨不虞有寒熱病者士試隙士之專



門藥服之便知其奇效矣

各家大藥房皆有出賣

星架坡羅敏申律三十六號門牌美隆洋行代理此

藥有大帮批發

民國十三年六月廿八日

總代理處美隆洋行

○外科聖藥之神功妙用

病害

天時胃氣食冷滯滯
發熱久而成一由花
南華能所發小則傷
體其則發兒者及
實其下五防開注
傷寒終廣編爲抄
中極註行我國人不
中厚實多以致開
之水養生調世人因
而應身者類

經驗心經方九
 力可加至重驗西藥
 專治一切奇難雜症
 藥到病除心口生
 抽得此藥實有一
 效之功之奇也
 此藥即敷患處立時
 止痛且此藥必紅赤
 之而無更舍去廣生
 第一寶所以神效
 昨日收功凡敷驗者
 實獲奇效外科之聖藥
 特注有製藥器具兒
 仍更便
 各藥肆均有代理
 小藥包銀四角
 每大藥包銀四角
 行石叻萬川和太藥
 房年福維軍醫
 前任開張院席
 醫生曾毛

論壇

國語文底效用

(九) 呂一鳴

這時我們又要歸罪於民賊文妖。他們因個人的地位，把持文字，致因文字的關係，使政治與民衆分離，造成中國今日的可憐狀態。現在我們覺悟了。民賊文妖已不能把持文字了。今後可以藉着國權久負的力量，使國家與民衆間的利害連繫起來。民衆有援助國家，國家幫助民衆，共同抵抗國際間的壓迫，保持我們的土地主權。

我是在中國現狀之下提倡國家主義的。從提倡國家主義上着筆。也覺得國語文有重大的效用。國語文既是建國的基礎。民眾見到國語文時。就可以聯想的國難。保持救國文字也就是保持民眾到國家觀念。同時還可以藉重國家精神所寄託的國語文。去提倡國家主義。去宣傳國家主義。所得的效果。一定是很大的。

(三)

特載

■辛博森君所見戰時之(天下)

第一關

(大)

▲空中戰爭初幕 本月十八日上午八時餘。山海關起聞飛機數架。居民初見一亨利貝治式飛機。以爲南方飛機。不甚注意。旋見較小之飛機數架發現於東方。巡視山海關及秦皇島一週之後。即盤旋於鐵路車站。俄而轟然一聲。其以千里鏡窺探者。見白煙隨聲而起。知爲飛機拋擲炸彈。嗣後於一小時內又投炸彈數枚。其最近者住鐵路橋果工段炸毀。第三次炸彈爆發之時。工廠中之二千名工人各拋棄工人器械奔出。車頭棚廠之人。亦相率逃出。鐵軌上運用移車機器之工人亦懼危險。直至飛機絕跡。始各安心工作。此爲第一次飛機來襲。飛機共五架。此次較小之飛機爲布列格式。飛行極高。在八千至一萬英尺之間。其中利貝治式之飛機。飛行甚低。約四千尺。似專從事於偵探。未投炸彈。

小

圖一 粒子彈

全六

那時多快快樂！得了這些意外賺得的東西。全不顧惜。不一會。他就買了那人來時背的包袱。回頭向我微笑着。顯了那人去了。至今我還記得那包袱的後面。有一……

（我不能久停了。在這裏。哥兒……我也不難讓你家去坐了。）伊忽然不得已的向我這樣說了。我們的四只眼睛。才開始斷斷了當中的霧線。伊也不管我同意不同意。要怎樣的回答伊。伊竟很迅速的鑽入一個小門裏面去了。這小門的裏邊。就猶如一個富有刺激性的小白棺材。

我的心完全被他的執事占據了。一個幼年的兵士。片刻不離的站在我的面前。這便是他初次軍服歸來的印象了。那時在我的舞區中，是第一次見這種式的軍服。在我童子的眼裏看來，尤爲奇異。那紅色的領章，那平頂在前面有是二層樓的小帽子。那綉在胸上，如同把圓用洋線滿了一側的銅子。尤其是他肩身上那些小明星。每一個星上，都映現着一個小太陽。他那華美職徽的狀態，如一雙羽毛。

——

那樣的雄偉。

劇談

談戲影中國

(說明)

中國影片創辦以來，不下十年有餘，但究因程度幼稚，而且兼之缺少電影人才，所以陸續所出的影片，往往不能爲世稱道，其最先聞名于社會者，當推殷明珠女士所主演的海誓，然而彼時只因爲杜宇君以一人而兼導演攝影置戲諸職，所以勢難處處周到，以致該片全片的疵點不少，實屬一件憾事呢，但殷明珠女士爲看此片，却已吃苦不少了，伊在最後一幕中，眼周還青着，同立海濱，足浸水中的攝影，彼時適逢嚴冷天氣，堅冰初現，伊因需要配合劇情，所以及不覺不身穿單衣，犧牲一身，雖知道到後來却反學了一個不好的批評：我眞代伊抱憾矣。

諧著

弔新戰場文

(新客車廠明車)

—

關於此片的後著。要算葉雲主人所主演的（紅粉骷髏）。也是極盛一時。但是其中的疵瑕。也可謂比比皆是。不勝枚舉。

電話

滑稽文學談

(寒山)

近來報章雜誌。往往刊有韻文。然喜笑怒罵。作殊匪易。天虛我生曾與屠守拙論韻文云。○（韻文宜仿史記滑稽傳舊新口吻。以質或爲反對。即以其牙攻其盾。如蘇人之所謂（酸話話）。）使受者極不能堪。笑啼俱勝。趣味萬派。無堪與匹。以較比興。亦無階文上乘。初不必沾沾於時事也。）可謂中肯要矣。

官選舉議員時。一般奔走鑽營者。多方運動。早夕無閒時。狀態至爲可笑。吳熱君。作詩嘲諷之。描寫盡致。詩云。大家都想吃天鵝。安得天鵝如許多。只怕議員無幾分。手忙脚亂大頭顱。(名)片多於雪片粘。舉人便向手中摸。費心投我一張票。經費休差要記牢。(尚伯益言不算真。陸廷殿席事虛實。臨行還有東西贈。兩角車金一個人。)(某坊酒肆開舞場。十座曾無一座空。你也交租他接耳。一勝算便成功。)(這個拉拉那個扯。多多益善觀相時。野雞手段隨處學。要算一勝運財家。)(袖身早起一齊來。投票前擠不開。伺候意中人到也。一連幾句皆心裁。)(頭頸伸來尺許長。爭看開票誰慌張。十八九個不當選。只好同家哭一場)。

詩界

咸秋

(勞康)

樓臺獨坐遠倉皇。白露橫江尚黃。寒盡更深不
得。爲誰煩惱。爲誰傷。
古木暮鴉。易水寒。邯鄲夢。曉雁行單。養得無術成仙
去。磊磊孤龍坐井觀。
醉臥刀頭淚灑秋。徘徊星斗不勝愁。馬嘶四面平沙
冷。爲爾男兒盡夢頭。



英一千九百廿三年十一月九號

土庫

米酒、葡萄酒

1

島旗上	又中	又右	勝越白椒上	又島椒上	又佛島椒上	又中	甸白椒上	又黑椒	白椒	坡島椒上	又板行	白椒上	島椒上	號神干	號神干	號神干	坡神粉上	又粉上	坡神粉上	又中	開頭粉上	幼粉	幼粉	號花細乳	號白煙乳	一號煙花乳	二號煙花乳	已那蘇庄上	一號光片	二號光片	一號香甘蜜油膏
一十四元二	一十二元	一十一元六	三十九元	一十三元五	一十六元	一十三元五	三十八元五	一十三元	二十一元	二十二元五	二十二元五	二十五元五	一十四元	十三元九	十三元四	七元	五元九	大元八七五	五元七	五元一五	十式五	十二元一二五	五角八占	五角八占	五角七占	五角四占	五角三占五	五角七占五	五角六占五	二十元	
島甘蜜行開價	又甘蜜土庫出價	廿二號糖花每箱	廿六號花粗糖每箱	四十四號幼花糖每箱	本坡和豐棧油小罐	又舊珍庄	本坡大標土油每箱	蘇棉土油每箱	月標土油每箱	新標土油每箱	虎標土油每箱	廣標土油每箱	王標標土油每箱	龍標土油每箱	興標土油每箱	青藍江沙	譽標白片每磅	坤甸兒羅考上	又落箱	沙撈越兒考上	又落箱	瑞華兒羅考上	一號水牛皮每箱	二號水牛皮每箱	一號赤牛皮每箱	二號赤牛皮每箱	一號鹿皮每箱	二號鹿皮每箱	水牛皮每支		
十三元七	十三元五	十元三	十一元一	十二元二	二十二元五	三十一元	五元九	五元六	五元四	五元五	五元六	五元八	五元八	四角三五	四角零五	十一元五	十一元	一元五	十三元	二十六元	二十四元	四元六	四元七	五元八	五元一	五元二	十二元三				

兵差各費之難籌

〔延平各舖已照常開市〕

延平各商舖因大軍過 受勸派柴米及拉夫影響
自上月起罷市一星期 轉聞延城各商舖。因大軍乘
已開拔。並繼開市。遂於十一日照常開市。近日該
縣商會。亦有電上省報告情形。原電如下。督理省
長鈞鑒。本日經東秀等勸慰商舖開市。照常營業
隨聞。南平商會長林東芳叩真。

張鴻銘辦理花捐之辣手

花捐團局長張鴻銘。此次提倡加捐演成風潮。省督
雖以張氏辦事不合。將團局長撤職。據查前夜有城
內族汎口某勳舖之子婦影友。約同鄰婦偕往台江新
舞台觀劇。當時尚早。先往新可然樓上乾點心一行
男女五人。聽團局長罵某。指爲拐帶。否則解送城
內法庭懲辦。報告以兩家鄰好。素有往來之歷史。
與凶匪不盡。非犯罪即解辦。被拘者恐沿途餓送。

□ 漳州最近狀況

妨礙商譽。祇得求減價還。因之現款呈繳。將婦先行保外。婦從柙而出來。狂雨驟至。遂避該處妓寮小憩。未幾。張氏又到該處開筵呼茶。強婦入席。並飛巨觥之酒。迫婦同飲。婦以此種行爲。不啻與女陪客。抵死不聽。相持至三時許。婦始藉脫身歸家。聞婦夫及某鞋鋪店東。以張氏此事。遂同脅迫詐財。決赴省署廳置地方檢察廳起訴矣。

監禁。至於勸植烟苗。現當下籽之時。張毅已派員到各縣。督力進行。且各縣均有先借款。以烟苗爲抵押。大者三五萬。小者亦八九千元。夫閩省烟苗。於民國三年。已以黨禁宣佈中外。乃年來爲軍閥所壟斷。不但年種年多。甚且抑勒不種不休。國家之名譽不顧。外交之責問不理。人民之反對。更無効力。只圖一己之權利。逼他國家之死活。現漳厦各團體。有國拒毒大會之組織。與海上海聯絡一氣。已定五月廿八日。開運動大會。一面遊行游說。喚醒國民。一面請願官廳。從速嚴禁。有否効力。實不可知。惟念本年十一月某日。內瓦之國際禁烟會議。我國代表。有願發言。武人私囊累累。可以逃往租界。而願作富家翁。惟時吾小民則不知死所矣。與思及此。不禁爲吾國前途痛哭流涕也。

包辦水產捐之內幕

▲係王祥發卓文輝所提包。

重業會反對魚販放贖傳單。前經登報。茲查該項捐亦已成立。而商民仍多反對。誠以廈門各捐多由本館自辦。而所有本館云者。亦多操縱於一二奸徒之手。故商民受虧毫無分別也。茲和魚攤公帶。聞王卓二人所把持。二人因恐權利為人所奪。乃自向沿海魚捐分處領辦水產捐。已經就緒。昨特由魚捐分處佈告委任。茲錄其原文如下。案據廈門金協和魚攤公會經理王祥發。協理王文輝等。呈稱。伊等水產前年領辦水產捐。抽收厘禾蝦蚶等怪戾甘作(虫旁)等項。以及本埠出兌之鮮魚蝦蚶魚。并販賣各種魚類。係各魚攤代收繳有案。茲因駐閩海關支應總局佈告。此項水產亮石應併沿海魚捐分處辦理。值自抽三。發等係屬魚攤公帶。自應課承辦等情。到處據此。查王祥發等。所謂魚攤抽水產亮石。核與本分處章程確切符合。惟出兌販賣係屬有案。已經該公帶認在先。自應准予仍舊抽收。以專責成。除給委呈報外。合行佈告厘禾各為民販人等。一體知悉。自經佈告之後。務須遵赴金協公帶。領辦水產捐分局征收所。照章輸納。勿得例外苛罰。其各遵遵。毋違切切。特此佈告正分處長王香剛分處長吳安。

陳吳爭潮有和解之望

廈門觀。陳吳二姓。各以爭奪界致起械鬥。雖經

各個人奔走協商。迄無正當解決。而官廳之實力強壓。仍不能使得東遠和平。廬中人士。有鑒及此。咸以陳吳之門潮。非從根本解決。殊難相嫌移好。於是復由洪曉春等邀稅各大商賈。出爲調停。并尤制止雙方不可再以槍彈相見。靜候調和。繼以所得消息。分紀如下。

(一)陳吳二姓爭持之焦點。

▲陳姓所持之理由。陳吳以爭奪爭界之故致起互鬥。

已紛擾有月。而未能解決者。以雙方各執一詞。遂令調人難於辦理。茲查陳姓所持理由。乃以厘地沿邊權利。多爲吳姓佔有。陳姓困於生計。本自忍受。而吳姓且得寸進尺。竟移其鉤索於陳姓界內。此其因。而從前雙姓對於內地各小火輪。停於那一方者。甲該姓起義。乃吳貪心無厭。已擁有七路頭之權利。而對於下鉅猴嶼以上之火輪。彼亦據爲己有。擅行起卸。遂使陳姓謀食之範圍日小。故陳姓迫於無奈。起而爭持。所謂瓜分。本非雙方私定。係前清厘防分駐處少重任內。爲雙方釐定者。故現

下許大老提連之海面。有陳吳公界之牌文。陳文。陳姓以願恢復舊狀。不敢過界要求云。

▲吳方所持理由。吳方之理由。則以潯江之霍落江并非吳之姓。乃爲什姓混居。而在廈門各路頭者。吳姓與什姓混居。究之吳姓之操丹業者。爲極少。自無與人爭較長短之必要。以廈地各路頭已爲吳姓。什姓共營之區。而吳姓固不願因少數人之計慮。而害他人爭執畛界。況各路頭之權利。吳姓且不能獨有。安有舍彼圖逞。予人以仇讎乎。此爲吳姓所不願爭持者。而早提開款主義。況海面生涯廣。即操丹業者。亦不難拘界一隅。故凡操丹業者。無論何時何地。得以自由謀利。似無界守之必要。今陳力持界說。但難恪守所約。各不相侵者。吳姓亦樂與守云。

（二）調人會議與解決辦法

▲調人會議於鼓窩。陳吳爭執相持日久。屢經調人
出任調停。尙未解決。茲者厦地各大商家。爲謀雙
方之和平起見。復由洪曉春林文慶蔡雨村林雨亭黃
世▲黃奕住黃仲訓郭春秋等。於廿四日特假鼓浪嶼
黃奕住舉會宴。討論調停辦法。吳姓亦派遣代表吳
錫瓚蒞會。表明誠意求和之心跡。但是日陳姓未
人到。故無切實辦法云。

▲調停之辦法已定。各調人因得雙方之意見。而爲
折衷的辦法。經兩雙方疏通就緒。先行停止械鬥。
俟候調人之解決。現各調人已定辦法。劃分川走各
內地。小火輪。劃定山后亭。海豐、金屋、鶯口。
各小火輪歸陳姓執戰。而重建小火輪歸由其下錠。
然後以停陳者歸陳。停吳者歸吳。其餘各小火輪之
非停旋陳界者。悉由吳姓起卸。此項辦法已得陳吳
雙方同意。日內必能簽定和約云。

○星洲黃氏募捐修葺邵武禾
坪始祖祠墓茲將已收樂捐
芳名登列報端以表盛德後
收者容陸續登報

曼舞羅大戲院
MARLBOROUGH THEATRE
◀ 小坡海會館口 ▶

上場 七點至九點止

（好）（兄）（弟）

（第十大）（一）次演（完）

西國最著名之
古今名人皆噴噴稱賞且
有西湖比西子之
尊其天然美麗可
以想見 凡未到過
者莫不神往今（好
兄弟）一劇取景
多撮自西湖人
間 至其光線優美劇情
緊張 妙訂本
月十八夜在本院開
演 欲閱者請早來
觀

▲ 委資依舊
▲ 舞夜兩場

曼舞羅啓

民國十三年十月十七日

眼科第一



眼科第一

34-1, Hill Street, Spore

Special Treatment
for eyes & piles

牛响毛喊也印度著名醫生
本醫士專醫眼科特色年中醫
愈不計其數而痔瘡惡毒爛眼
痼血膏虧頭痛骨痛芒果疳咸
骨疔一切花柳等症亦能醫治
余來南洋五年久蒙各國人
士稱神手印房良藥
法不同別由上帝降余之藥
則特等症無用刀割藥敷而
斷根有復發之患醫愈
凡俱無誤醫食披上遊醫病
蒙安醫者貧者贈以醫藥富者
取回治費以濟世為目的
如戚友有患此者來醫見算
功之神效吾言之不謬矣

本局設在水仙門二馬路三
十四零一即救火館科對面
是也

民國十三年九月四日 啟

領平君	祥和君	祖亨君	黃知君	文史君	傅民君
必全君	祖奕君	雲波君	順英君	紹穆君	熱誠君
寶鏡君	煥綺君	如亮君	劍茂君	則長君	奕橋君
奕運君	微君	奕格君	禮察君	則壹君	禮係君
黃安君	奕輕君	適足君	黃諒君	紫微君	聯生君
丕抱君	篤得君	希有君	陳兄君	篤佐君	希圖君
篤義君	以上各捐銀一元正計三十七條捐銀三十七元				
元合共一百九十二條共捐銀二千五百二十三元正					

民國十三年九月廿四日

星洲南洋江夏堂內黃厚培啟



德國

康寧大藥房 藍色白濁丸

著名

德國藍色白濁丸乃由德國著名醫生最新發明之聖藥揀選上等藥料製煉而成功能搜毒消腫止痛殺菌及各種傳染病無論新得久服之二十四小時神效無匹

每瓶一元
打十元
南洋會豐商店
民國十三年一月三號

日三廿月九年子甲 頁十二第 報叻 二拜禮 號一廿月十年三十國民華中



所著由上海大文學
九生精心研訂第一乘
編纂精美精且活
此父所在情懷曲折
如偶與是舞廳所演之
四冊定價一元特售

取局書華中洲星
CHUNG HWA BOOK CO,
103 SOUTH BRIDGE ROAD
SINGAPORE.

○風為時已久其銷數大有一日千里之

速食維持會開
：忽又增漲極
持會於日前召
係德蘭主席：
事發生後。通
：多方設法維
：食米。以源
左右：匪。食
多：惡。耳：
果。由。電
於運米船隻。
電附後。：(二)
醫藥費：補
事若以滋潤地
令。秋。枝
：百。藥。劑。
：在。車。實
維持民食。食
：最。適。宜。之。辦
：對。於。補。精
：。則。因。何。何
：。以。符。會
：食。平。價。多。股
：法。：結果。仍
：告。天。津。總。商
：復。函。略。云。
：請。予。核。異。等。因。
：核。辦。去。多。：並
：會。電。陳。助。賑。給
：和。已。函。省。署
：。此。中。辦。法。：
：。所。看。乎。進。行。：
：。計。論。辦。法。：
○中

閉結 嘔吐 腸胃氣脹 積滯煩
肚腹絞痛 痛風 寒熱 回蟲
怒 牙炎症 嬰兒 牙各疾

六六標 萬金 治嬰兒出牙期
種疾病之症其效如神業已治愈
有病及煩躁易於哭鬧之嬰兒此
能安甯神經使嬰兒安然入睡嬰兒

一蒼白之色宜即用此治
因嬰兒若有此種之大便色則必有
閉結積滯或其他病嬰兒之胃
宜即以此粉治愈之以免再生他
種之雜症多數用過此粉嬰兒之父

其功效之大而其作用復可信及
故均宜言(六六六標 萬金粉
值如金之可貴也)

▲本坡出售處

- 萬山樓 何長春 萬安和 萬泰和
 - 裕和堂 萬同安 保源堂 保安堂
 - 廣春和 公興堂 仁安棧 大和堂
 - 長春堂 裕安堂 廣天隆 春生和
 - 萬生和 大春和
- 三年八月廿一日